



STELLANTIS

[www.stellantisinfotainment.com](http://www.stellantisinfotainment.com)

## ALFA ROMEO TONALE INSTRUKCJA OBSŁUGI SYSTEMU MULTIMEDIALNEGO V1.0

POLSKI

<b>WPROWADZENIE.....</b>	<b>- 3 -</b>
<b>WSKAZÓWKI, ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ INFORMACJE OGÓLNE .....</b>	<b>- 4 -</b>
<b>FUNKCJE OGÓLNE.....</b>	<b>- 8 -</b>
<b>MEDIENMODUS .....</b>	<b>- 18 -</b>
<b>TRYB RADIA (TUNER).....</b>	<b>- 20 -</b>
<b>ANDROID AUTO i APPLE CARPLAY .....</b>	<b>- 30 -</b>
<b>TRYB KOMFORTOWY.....</b>	<b>- 33 -</b>
<b>KAMERA I KAMERA Z WIDOKIEM DOOKOŁA .....</b>	<b>- 34 -</b>
<b>USTAWIENIA .....</b>	<b>- 39 -</b>
<b>POWIĄZANE USŁUGI .....</b>	<b>- 61 -</b>
<b>HOMOLOGATION .....</b>	<b>- 69 -</b>
<b>INNE HOMOLOGACJE REF.....</b>	<b>- 71 -</b>
<b>DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>- 75 -</b>

## **WPROWADZENIE**

System audio w Państwa pojeździe zostało zaprojektowane tak, aby odpowiadało właściwościom wnętrza kabiny, a w szczególności konstrukcji panelu przedniego.

Poniżej znajduje się instrukcja obsługi. Zalecamy uważne jej przeczytanie oraz przechowywanie w łatwo dostępnym miejscu (np. w schowku).

System Information And Entertainment System został zainstalowany w taki sposób, aby kierowca i pasażer mieli do niego łatwy dostęp. Elementy sterujące są szybko dostępne za pośrednictwem graficznego wyświetlacza na panelu przednim, co zapewnia łatwą obsługę urządzenia.

W celu zwiększenia ochrony przed kradzieżą urządzenie wyposażono w system zabezpieczający, który umożliwia jego użycie wyłącznie w pojeździe, w którym zostało pierwotnie zainstalowane.

## **WSKAZÓWKI, ELEMENTY STERUJĄCE ORAZ INFORMACJE OGÓLNE**

### **CYBERBEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA DANYCH**

System audio w Państwa pojeździe zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wytycznymi oraz zasadami ISO/SAE 21434 dotyczącymi rozwoju cyberbezpieczeństwa pojazdów drogowych. System przechowuje i chroni (jednak nie przekazuje żadnych z poniżej wymienionych danych nieznanym lub niezaufanym podmiotom/osobom ani stronom trzecim):

- Informacje o profilu użytkownika (np. imię, numer telefonu)
- Mobile Identification Number

- Identyfikator urządzenia mobilnego
- Kontakty z książki adresowej (telefonicznej)
- Historia połączeń
- Historia odtwarzania multimediiów
- Preferencje i ustawienia użytkownika
- Dane uwierzytelniające związane z bezpieczeństwem, takie jak Session Keys, parametry generowania kluczy itp.

System posiada zaawansowane mechanizmy bezpieczeństwa w celu ochrony wrażliwych danych oraz zachowania prywatności:

- Dane umożliwiające identyfikację osoby są szyfrowane przy użyciu silnych algorytmów szyfrowania.
- Dane uwierzytelniające związane z bezpieczeństwem są przechowywane w odpornych na manipulację obszarach sprzętowych.
- Stosowane są mechanizmy kontroli dostępu w celu zapobiegania nieautoryzowanemu dostępowi.

### **BEZPIECZEŃSTWO RUCHU DROGOWEGO**

Przed uruchomieniem pojazdu należy zapoznać się z różnymi funkcjami systemu.

Przed użyciem systemu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

#### OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy ZAWSZE należy zwracać uwagę na bezpieczeństwo i trzymać ręce na kierownicy. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność oraz wszelkie ryzyko związane z korzystaniem z funkcji **Multimedia System** w tym pojeździe. Z systemu multimedialnego należy korzystać wyłącznie wtedy, gdy jest to bezpieczne. W przeciwnym razie może dojść do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

#### OSTRZEŻENIE

Jazda z zbyt wysokim poziomem głośności może być niebezpieczna. Należy ustawić głośność tak, aby dźwięki z otoczenia (np. klaksony,

syreny karetek itp.) były nadal słyszalne.

#### UWAGA

Komunikaty drogowe oraz komunikaty **DAB** są odtwarzane z wyższym poziomem głośności niż ustawiony poziom.

#### WARUNKI ODBIORU

Warunki odbioru zmieniają się nieustannie podczas jazdy. Odbiór może być zakłócany przez obecność gór, budynków lub mostów, szczególnie gdy znajdują się Państwo daleko od nadajnika.

#### PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Należy przestrzegać następujących środków ostrożności, aby zapewnić pełną funkcjonalność systemu:

- Wyświetlacz jest wrażliwy na zarysowania, płyny i środki czyszczące. Nie należy dopuszczać do kontaktu wyświetlacza z ostrymi lub sztywnymi przedmiotami, które mogłyby uszkodzić jego powierzchnię. Podczas czyszczenia nie należy naciskać na wyświetlacz.
- Należy unikać przedostawania się płynów do systemu, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia.

#### OSTRZEŻENIE

Panel przedni oraz wyświetlacz należy czyścić wyłącznie miękką, czystą, suchą i antystatyczną ściereczką. Środki czyszczące i polerujące mogą uszkodzić powierzchnię. Nie należy używać alkoholu ani podobnych produktów do czyszczenia panelu lub

wyświetlacza, a podczas czyszczenia należy upewnić się, że system jest wyłączony.

## URZĄDZENIA MULTIMEDIALNE: OBSŁUGIWANE PLIKI I FORMATY AUDIO

System może odtwarzać pliki z **USB Sticks (USB)** oraz przenośnych odtwarzaczy multimedialnych (**iPod**) w następujących rozszerzeniach i formatach:

- .mp3 (8 – 320 kbps)
- .wma (8 – 320 kbps)
- .wav
- .flac
- .alac
- .ogg
- .m4a

Dla przenośnych odtwarzaczy multimedialnych (**iPod**) i źródeł **Bluetooth**, system może odtwarzać z **USB Sources** filmy w następujących rozszerzeniach i formatach:

- .mp3 (8 – 320 kbps)
- .wma (8 – 320 kbps)
- .aac
- .flac
- .alac

Dla przenośnych odtwarzaczy multimedialnych (**MTP**) system może odtwarzać pliki w następujących rozszerzeniach i formatach:

- .mp3 (8 – 320 kbps)
- .wma (8 – 320 kbps)
- .flac
- .alac

System może również odtwarzać z wszystkich źródeł (**USB, iPod, Bluetooth®**) następujące formaty playlist:

- .m3u
- .pls
- .wpl

System może wyświetlać z **USB Sources** obrazy w następujących rozszerzeniach i formatach:

- .jpeg
- .jpg
- .png

Typ danych	Ograniczenie maksymalnego rozmiaru pliku
Zdjęcie	32 MB
Audio	256 MB

**UWAGA:** Nie ma znaczenia, czy rozszerzenia plików są pisane wielkimi, czy małymi literami. System może wyświetlać z **USB Sources** obrazy w następujących rozszerzeniach i formatach:

- .JPEG
- .JPG
- .PNG

UWAGA: System obsługuje urządzenia **USB** sformatowane w **FAT16, FAT32, exFAT**. System nie obsługuje urządzeń o pojemności większej niż 128 GB.

## FUNKCJE OGÓLNE

### ELEMENTY STEROWANIA PRZY KORYTKU ŚRODKOWYM

Na tunelu środkowym, pod przyciskami sterującymi, znajduje się pokrętko, które w zależności od sposobu naciśnięcia i/lub obracania pełni różne funkcje.



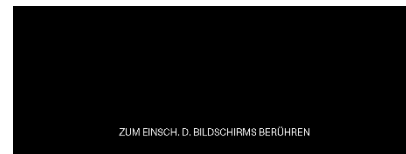
Promocja	Funkcja
Długie naciśnięcie	Włącza i wyłącza system radiowy.
kółko przewijania	Przesuń w prawo, aby zwiększyć głośność. Przesuń w lewo, aby zmniejszyć głośność.

Krótki naciśnięcie	Włączanie/wyłączanie funkcji wyciszenia.
--------------------	--

**UWAGA:** Włączanie i wyłączenie systemu radiowego oznacza, że system przełącza się między stanem pracy (**Radio On**) a stanem spoczynku (**Radio Off**).

### INFORMACJE NA EKRANIE

Gdy użytkownik na stronie głównej naciśnie przycisk „Turn Off Screen”, radio przechodzi na około 5 sekund w tryb **Screen Tap**, w którym wyświetlany jest następujący ekran.



Po upływie 5 sekund system przechodzi w tryb **Screen Off**, wyświetlając całkowicie czarny ekran.

Aby powrócić do normalnego widoku, wystarczy dotknąć dowolnego miejsca na ekranie.

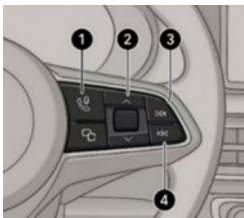
### PRZYCISKI NA KIEROWNICY

Na kierownicy, rys. 326, znajdują się elementy sterujące najważniejszymi funkcjami systemu, ułatwiające jego obsługę.

Wybrana funkcja w niektórych przypadkach jest uruchamiana w

zależności od czasu naciśnięcia  
przycisku (krótkie lub długie  
naciśnięcie). Zobacz poniższe tabele.

## ELEMENTY STEROWANIA NA KIEROWNICY



### Działanie przycisku SWC przy włączonym ekranie:

Knopf	Promocja	Krótki naciśnięcie	
Przycisk funkcji telefonicznej/głosowej (1)		<p>Jeśli nie jest aktywna żadna sesja głosowa: Włącza rozpoznawanie mowy tylko wtedy, gdy nie są dostępne żadne funkcje połączeń.</p> <p>Podczas korzystania z funkcji zarządzania połączeniami rozpoznawanie mowy jest wyłączone i dostępne są wyłącznie funkcje zarządzania połączeniami.</p>	
		<p>Gdy sterowanie głosowe jest włączone i podłączone jest zewnętrzne urządzenie audio (Apple CarPlay®/Android Auto™): zamyka aplikację Siri/Google Assistant.</p>	<p>Gdy sesja głosowa jest aktywna i podłączone jest zewnętrzne urządzenie audio (Apple CarPlay®/Android Auto™): zamyka aplikację Siri/Google Assistant i uruchamia nową sesję Siri/Google Assistant.</p>
		<p>Jeśli sterowanie głosowe nie jest aktywne, a podłączone jest zewnętrzne urządzenie audio (Apple CarPlay® / Android Auto™): Przechodzi do strony Apple CarPlay® / Android Auto™.</p>	<p>Jeśli nie jest aktywna żadna sesja głosowa, a podłączone jest zewnętrzne urządzenie audio (Apple CarPlay® / Android Auto™): Przechodzi do strony Apple CarPlay® / Android Auto™ i uruchamia Siri/Asystenta Google.</p>

<b>Kółko przewijania – regulacja głośności (2)</b>	Zwiększa/zmniejsza głośność o jeden poziom	
<b>Przeszukiwanie do przodu (3)</b>	W radiu AM/FM uruchamia funkcję Auto Seek Up. W radiu DAB przechodzi do następnej stacji. Na liście przechodzi do następnego dostępnego tytułu multimedialnego.	
	W sekcji „Media” przechodzi do następnego dostępnego tytułu.	W aplikacji Media włącz funkcję szybkiego przewijania do przodu.
<b>Przewijanie do tyłu (4)</b>	W radiu AM/FM uruchamia funkcję Auto Seek Down. W radiu DAB przechodzi do poprzedniej stacji. Na liście przechodzi do poprzedniego dostępnego tytułu multimedialnego.	
	W sekcji „Media” przejdź do poprzedniego dostępnego tytułu	W aplikacji Media włącz funkcję szybkiego przewijania do tyłu

## Działanie przycisków SWC, gdy radio znajduje się w trybie Radio Off/Screen Off/Screen Tips:

Stan ekranu Promocja	Wyłącz radio	Wskazówki wyświetlane na ekranie	Wyłącz ekran
Zdarzenie związane z ekranem dotykowym	BRAK AKCJI na EKRANIE	Ekran się włącza. (Pełny tryb operacyjny ze wszystkimi menu, widżetami itp.)	
Klimatyzacja (AC)	W tym przypadku „Ekran włączony” oznacza, że ekran jest czarny i nie ma jasności. HU znajduje się w trybie bezczynności, ale jasność wynosi 0. Wystarczy wyświetlić pasek wyskakujący u góry. Po zamknięciu paska wyskakującego ekran pozostaje czarny, a jasność wynosi 0.	W tym przypadku „Ekran włączony” oznacza, że ekran jest czarny i nie ma jasności. Urządzenie HU działa w trybie pełnej gotowości, ale jasność jest ustawiona na 0. Wyświetlany jest jedynie pasek wyskakujący u góry, a w tle pojawia się komunikat „Dotknij, aby włączyć ekran”. Po zniknięciu paska wyskakującego ekran pozostaje czarny z jasnością ustawioną na 0.	W tym przypadku „Ekran włączony” oznacza, że ekran jest czarny i nie ma jasności. HU działa w trybie pełnej wydajności, ale jasność wynosi 0. Wyświetlaj tylko pasek wyskakujący u góry. Po zamknięciu okna wyskakującego ekran pozostaje czarny, a jasność wynosi 0.
wtyczka USB	BRAK DZIAŁANIA na EKRANIE, brak przełączania na źródło USB, niezależnie od tego, czy funkcja automatycznego odtwarzania jest włączona, czy wyłączona.	Wenn die automatische Wiedergabe aktiviert ist, wird der Bildschirm eingeschaltet und wechselt zur Medien-Haupt-HMI. Wenn die automatische Wiedergabe deaktiviert ist, bleibt der Bildschirm ausgeschaltet und es erfolgt kein Quellenwechsel.	Gdy funkcja automatycznego odtwarzania jest włączona, działa tylko funkcja przełączania źródła, a ekran pozostaje wyłączony. Gdy funkcja automatycznego odtwarzania jest wyłączona, ekran pozostaje wyłączony i nie następuje przełączenie źródła.
RVC	Wyświetl RVC; po zakończeniu RVC ekran zostanie wyłączony.	Wyświetla się komunikat RVC, po zakończeniu RVC ekran pozostaje włączony	Wyświetl RVC; po zakończeniu RVC ekran zostanie wyłączony.

<b>SWC – zwiększanie/zmniejszanie głośności</b>	ŻADNYCH DZIAŁAŃ na EKRANIE, żadnej zmiany głośności w tle.	Działa tylko funkcja SWC, nie działają żadne operacje związane z wyświetlaczem ani interfejsem HMI.	
<b>Thumbwell – zwiększanie/zmniejszanie głośności</b>			
<b>Przycisk rozmowy/odbioru SWC, AA, CP, BT (telefon podłączony)</b>	CP, BT, AA; Po naciśnięciu przycisku funkcji głosowej SWC ekran pozostaje włączony. Po zakończeniu korzystania z funkcji głosowej ekran wyłącza się.	CP, BT, AA; Po naciśnięciu przycisku sterowania głosowego SWC ekran pozostaje włączony. Po zakończeniu sterowania głosowego wyświetlacz pozostaje włączony.	CP, BT, AA; Po naciśnięciu przycisku funkcji głosowej SWC ekran pozostaje włączony. Po zakończeniu korzystania z funkcji głosowej ekran wyłącza się.
<b>Przycisk języka/odpowiedzi SWC (telefon NIE jest podłączony)</b>	BRAK AKCJI na EKRANIE	<p><b>Działanie przy krótkim naciśnięciu:</b> Ekran włącza się i wyświetla wyskakujące okienko z informacją, że aby móc korzystać z poleceń głosowych, telefon musi być podłączony.</p> <p><b>Działanie po długim naciśnięciu:</b> Ekran włącza się i wyświetla okienko informacyjne, aby rozpocząć parowanie przez Bluetooth.</p>	
<b>Odbierz AA, CP, BT – połączenie przychodzące (SWC)</b>	Ekran włącza się i wyświetla się strona połączenia. Po zakończeniu rozmowy radio powraca do stanu wyłączenia.	Ekran jest włączony i pojawia się okienko z powiadomieniem o połączeniu, po czym rozmowa zostaje odebrana. Po zakończeniu rozmowy za pomocą SWC ekran pozostaje włączony.	Ekran włącza się i pojawia się okienko z powiadomieniem o połączeniu, po czym połączenie zostaje odebrane. Po zakończeniu połączenia za pomocą SWC ekran wyłącza się.
<b>Odrzucaj połączenia od numerów AA, CP, BT (SWC)</b>	Ekran włącza się i wyświetla się strona połączenia. Po odrzuceniu połączenia radio wraca do stanu wyłączenia.	Ekran się włącza i pojawia się okienko. Następnie odrzucam powiadomienie, a ekran pozostaje włączony.	Ekran włącza się i pojawia się wyskakujące okienko z połączeniem. Po odrzuceniu połączenia ekran się wyłącza.
<b>Skanowanie w górę (SWC) – Smak</b>		BRAK AKCJI na EKRANIE	

Skanowanie w dół (SWC) – Smak	BRAK AKCJI na EKRANIE, żadna funkcja nie działa w tle	W tle działa wyłącznie funkcja SWC.
Przycisk szybkiego przewijania (SWC)		
Przycisk szybkiego przewijania do tyłu (SWC)		

**UWAGA:** Działanie przycisków SWC może się różnić w zależności od wymagań certyfikacji CP/AA

## FUNKCJA EKRANU DOTYKOWEGO

System radiowy jest również wyposażony w funkcję **Touchscreen**. Oprócz wybierania menu i funkcji za pomocą przycisków na kierownicy, można wchodzić w interakcję z różnymi funkcjami i trybami, dotykając symboli wyświetlanych na ekranie.

### Czynności, które można wykonać za pomocą ekranu dotykowego

Jest to system **Touch Screen**: różne funkcje są sterowane poprzez naciśnięcie przycisków na wyświetlaczu.


**Aby potwierdzić wybór**, należy nacisnąć przycisk „OK” lub aktywować wybraną opcję.

**Aby wyświetlić podmenu**, należy nacisnąć graficzny przycisk „>”.

**Aby powrócić do poprzedniej strony**, należy nacisnąć graficzny przycisk „X” (**Delete**) lub, w zależności od aktywnej strony ekranu, „<”.



**Aby powrócić do ekranu głównego lub do pozycji początkowej**, należy nacisnąć przycisk **Home**.

Dzięki funkcji **Touchscreen** można uzyskać dostęp do dostępnych list utworów muzycznych, numerów telefonów, ustawień itp. oraz je wyświetlać.

Promocja na ekranie	Funkcja
	Przewiń do góry

	Przewiń w dół
	Move LeftPrzesuń w lewo
	Przesuń w prawo
	Krótkie naciśnięcie przycisku
	Długie naciśnięcie przycisku

## WIDŻETY

Na stronie głównej można przeglądać strony przeglądowe funkcji systemu Alfa Connect (Widgets) z listy dostępnych widgetów. Aby dodać widget, należy nacisnąć przycisk  na wyświetlaczu i wybrać żądany widget z listy. Niektóre widżety można również dostosować, naciskając przycisk  obok ich tytułu. W ten sposób otwierana jest

strona personalizacji. Następnie należy wybrać „Update Widgets”.

Liczba widgetów, które można zainstalować na jednej stronie, zależy od ich rozmiaru. Można dodać kilka stron (maksymalnie 5 w sumie), naciskając przycisk „+” na wyświetlaczu. Aby przełączać się między stronami, wystarczy lekko dotknąć strony i przesunąć palec w prawo lub w lewo.

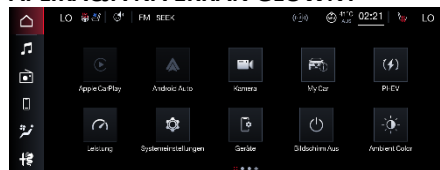
Strony można uporządkować na nowo za pomocą funkcji „Delete Page” lub funkcji „Reorder Pages”.

**UWAGA:** Personalizacja jest aktywna tylko wtedy, gdy pojazd stoi. Jeśli personalizacja zostanie próbowana podczas jazdy lub jazda będzie kontynuowana bez zakończenia procesu, na wyświetlaczu pojawi się

komunikat ostrzegawczy, a operacja zostanie przerwana.

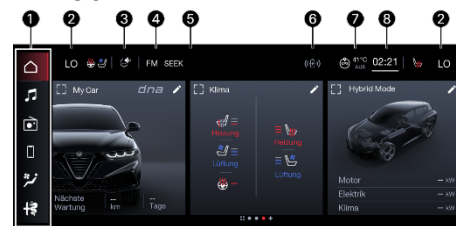
Przesuwając palcem po stronie widgetów od lewej do prawej i osiągając pierwszą stronę, można uzyskać dostęp do aplikacji ze strony głównej.

#### APLIKACJA NA EKRAN GŁÓWNY







Kiedy po raz pierwszy oglądamy stronę główną systemu multimedialnego, wyświetlane są różne menu w układzie 2x5. Menu te mogą się różnić w zależności od konkretnych wariantów.

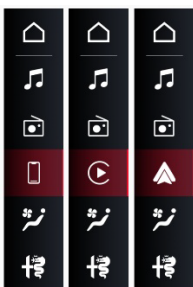
#### PRZYCISKI NA EKRANIE



#### Pasek boczny (1)

przycisk	Funkcje	Modus
Home	Wyświetlanie ekranu głównego	Naciśnięcie przycisku
Media	Dostęp do trybu multimedialnego w celu wyboru: dostępnych źródeł, nazw folderów oraz obsługi ustawień audio	Naciśnięcie przycisku
Radio	Dostęp do trybu radiowego	Naciśnięcie przycisku
Telefon	Dostęp do trybu telefonicznego	Naciśnięcie przycisku
Pojazd	Dostęp do dodatkowych ustawień i funkcji pojazdu	Naciśnięcie przycisku

**UWAGA:** Ikona  na pasku bocznym zmienia się w zależności od połączenia: ikona  oznacza telefony komórkowe lub urządzenia audio Bluetooth®, ikona  oznacza CarPlay, a ikona  oznacza Android Auto.



## PASEK STATUSU (2-8)

Obszar	Funkcje	Modus
<b>2 Komfort</b>	Wyświetlanie i zmiana ustawień klimatyzacji dla kierowcy i pasażera	Naciśnij przyciski ogrzewania siedzeń, kierownicy i regulacji temperatury.
<b>3 Ostrzeżenie TSR</b>	Skonfiguruj funkcję „Rozpoznawanie znaków drogowych”	Naciśnij przycisk graficzny, aby wyłączyć/włączyć sygnał ostrzegawczy.
<b>4 Źródło aktywne</b>	Wyświetl aktywne źródło lub aktywne połączenie HFP	-
<b>5 Źródło/opis połączenia</b>	Wyświetlanie nazwy stacji radiowej (jeśli jest dostępna), nazwiska dzwoniącego oraz godziny połączenia	W przypadku połączenia przychodzącego o naciśnij przycisk graficzny, aby przełączyć ekran połączenia.
<b>6 Pasek szybkiego dostępu</b>	Ikony wyświetlacza (jeśli są dostępne): Wyciszony dźwięk w aplikacjach rozrywkowych/ Mikrofon Sygnał i roaming Poziom naładowania baterii Połączenie BT	-

	Ładowarka bezprzewodowa Kompas Geolokalizacja	
<b>7 Temperatura zewnętrzna</b>	Wyświetlanie temperatury zewnętrznej w wybranych jednostkach (°C lub °F)	-
<b>8 Zeit</b>	Czas wyświetlania	Okno podręczne do ustawiania godziny

## MEDIENMODUS

Naciśnij przycisk „**Media**“, aby słuchać i zarządzać muzyką, przeglądać dostępne listy, wybierać preferowane ustawienia audio oraz wybrać źródło audio spośród dostępnych: **USB, Bluetooth®**, **AA/CP**.

Po wybraniu żądanego trybu **Media**, na wyświetlaczu zostaną wyświetlone następujące informacje:

**Lewy obszar:** wyświetla źródła.

Wybierz źródło do wyświetlenia. Aktualnie odtwarzane źródło jest podświetlone na wyświetlaczu.

**Górny obszar:** wybierz różne strony funkcji: „Playback“, „Browse“, „Audio“.

**Środkowy obszar:** wyświetlanie informacji o odtwarzanym utworze oraz przycisków lub stacji do sterowania odtwarzaniem:

„**Bluetooth**“: dla źródła audio **Bluetooth®**, otwiera listę urządzeń.

„**Browse**“ dla źródła **USB/Bluetooth®** umożliwia wyszukiwanie zawartości na urządzeniu.

„**Tracks**“ dla źródła **USB/Bluetooth®** pozwala wybrać utwór z listy odtwarzania.

◀◀▶▶: Wybór poprzedniego/następnego utworu

▶||: Odtwarzanie/wstrzymanie aktualnie odtwarzanego utworu.

**UWAGA:** Podczas przełączania między stanami zasilania, utrzymanie statusu „**Play/Pause**“ zależy od aktywnego źródła.

⌘: Losowe odtwarzanie utworów w folderze (gdy odtwarzany jest utwór audio) z trzema poziomami **Shuffle**: „**Shuffle ON**“, „**Shuffle OFF**“ oraz „**Shuffle Not Supported**“.

↺: Po zakończeniu ostatniego utworu odtwarzanie automatycznie kontynuuje od pierwszego utworu na liście odtwarzania (podczas słuchania utworu audio) z czterema trybami powtarzania: „**Repeat OFF**“, „**Repeat ONE**“, „**Repeat ALL**“, „**Repeat Not Supported**“.

## Przeglądaj

Za pomocą „**Browse**” można otworzyć okno z listą odtwarzanych utworów.

Za pomocą graficznych przycisków i można przeglądać listę folderów, wykonawców, playlist, utworów, albumów i gatunków na urządzeniu podłączonym przez **USB** lub **Bluetooth®**, zgodnie z informacjami zapisanymi w samych utworach.

W każdym katalogu można użyć przycisku „**ABC**”, aby przejść do wybranej litery na liście.

## USB-QUELLE

Pojazd wyposażony jest w złącza danych i ładowania **USB Type A + C**

umieszczone na środku deski rozdzielczej.

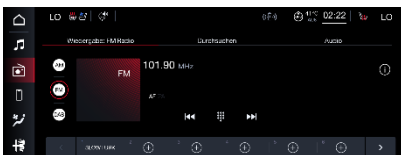


Jeżeli urządzenie **USB** zostanie podłączone do złącza na desce rozdzielczej przy włączonym radiu, odtwarzanie zapisanych na nim utworów rozpocznie się automatycznie, jeśli funkcja „**AutoPlay**” w menu „**Audio**” jest ustawiona na **ON**.

Jeśli funkcja „**AutoPlay**” jest ustawiona na **OFF** i podłączone jest smartfon, aktywne jest jedynie ładowanie urządzenia.

## **TRYB RADIA (TUNER)**

Naciśnij graficzny przycisk „**T**”, aby wybrać preferowane ustawienia audio oraz wybrać żądane źródło audio spośród dostępnych opcji: **AM Radio, FM, DAB** (jeśli dostępne).



Po wybraniu trybu radia na wyświetlaczu zostaną wyświetlone następujące informacje:  
**Lewa kolumna:** Wyświetla źródła. Wybierz źródło, które ma być wyświetlone. Aktualnie odtwarzane źródło jest podświetlone na wyświetlaczu.

**Górna część:** Wybór różnych stron funkcji: „**Playback**”, „**Browse**”, „**Audio**”.

**Środkowa strefa:** Wyświetlanie informacji o aktualnie odtwarzanej stacji oraz przycisków do sterowania odtwarzaniem:



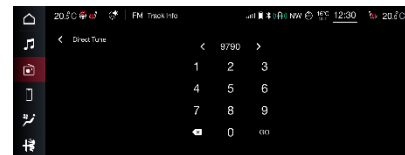
Wybór poprzedniego/następnego utworu



Aby bezpośrednio wybrać stację, wprowadź jej częstotliwość i naciśnij „**Go**”. System multimedialny przełączy się wtedy na tę częstotliwość i rozpocznie odtwarzanie stacji.

Aby ustawić ręcznie, krótko naciśnij przyciski < i >, aby ustawić krok po


kroku. Przytrzymaj przyciski < i >, aby ustawić płynnie krok po kroku.



**Dolna część:** szybki dostęp do stacji radiowych zapisanych jako ulubione.

**UWAGA:** Częstotliwość **DAB** może być używana w krajach, w których dostępna jest technologia cyfrowej transmisji. W miejscach, gdzie jej nie ma, po wybraniu przycisku **DAB** użytkownik nie zostanie ustawiony na żadną częstotliwość, ponieważ nie jest dostępna.

## **TRYB TELEFONICZNY**

Aby aktywować tryb telefonu, naciśnij graficzny przycisk „” na wyświetlaczu.

**UWAGA:** Listę telefonów komórkowych oraz obsługiwanych funkcji można znaleźć na stronie internetowej.


[www.stellantisinfotainment.com/](http://www.stellantisinfotainment.com/).

- Ten tryb może być używany do: Wybierania numeru telefonu (za pomocą graficznej klawiatury wybierania na wyświetlaczu).
- Wyświetlania i wykonywania połączeń do kontaktów w książce telefonicznej telefonu komórkowego.

- Wyświetlania i wykonywania połączeń do kontaktów z rejestru poprzednich połączeń.
- Parowania do 5 telefonów/urządzeń audio w celu ułatwienia i przyspieszenia dostępu oraz połączenia.
- Przekazywania połączeń z systemu na telefon komórkowy i odwrotnie oraz wyciszenia mikrofonu podczas rozmów prywatnych.

### **Łączenie telefonu komórkowego przez Bluetooth®**

- Parowanie urządzenia Bluetooth® (np. smartfona) odbywa się za pomocą funkcji „Device Manager” na stronie „Telefon”.

Menu „Device Manager” można otworzyć, klikając ikonę telefonu  na pasku bocznym lub wybierając menu „Urządzenia” na stronie głównej.

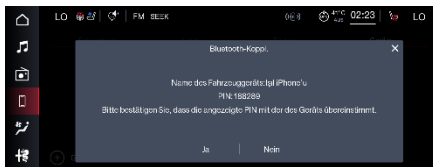
Procedura parowania telefonu komórkowego została opisana poniżej. W każdym przypadku należy zapoznać się z instrukcją telefonu komórkowego. Aby sparować telefon komórkowy, wykonaj następujące czynności: Aktywuj funkcję Bluetooth® w telefonie komórkowym.

- Naciśnij przycisk „Telefon” na wyświetlaczu.
- Jeśli żaden telefon nie jest jeszcze sparowany z systemem,

wyświetlacz pokaże odpowiedni ekran.

- Wejść w „Telefon” i naciśnij przycisk, aby rozpocząć proces parowania, a następnie wyszukaj urządzenie w telefonie komórkowym.

Wyszukaj na telefonie komórkowym ABC\_XYZ (podczas procesu parowania wyświetlany jest ekran pokazujący postęp operacji).



**UWAGA** Nazwa urządzenia „ABC\_XYZ” jest jedynie symbolem zastępczym i zostanie zastąpiona nazwą zależną od marki pojazdu.

**UWAGA:** Kod PIN wyświetlany na powyższej ilustracji jest przykładowy i może się różnić w zależności od urządzenia.

- Jeśli telefon komórkowy poprosi o potwierdzenie, potwierdź wyświetlany kod PIN na telefonie komórkowym.
- Podczas procesu parowania na wyświetlaczu pojawia się ekran pokazujący postęp operacji.



Dla smartfonów z systemem Android: jeśli opcja automatycznego uruchamiania Android Auto (patrz Ustawienia/Ogólne/Android Auto) jest włączona, urządzenie nawiązuje równoległe połączenie WLAN z telefonem użytkownika, a aplikacja Android Auto uruchamia się automatycznie po pomyślnym nawiązaniu tego połączenia. Po ustanowieniu połączenia z Android Auto połączenia telefoniczne są możliwe wyłącznie za pośrednictwem interfejsu Android Auto.

Użytkownicy Apple zobaczą wyskakujące okno podczas nawiązywania połączenia Bluetooth®, w którym system pyta, czy chcą włączyć CarPlay.



**UWAGA:** Aby wyłączyć Android Auto, zapoznaj się z sekcją „Dezaktywacja Android Auto”.

**UWAGA** System multimedialny automatycznie łączy się ponownie z wcześniej sparowanym telefonem w zasięgu, jeśli funkcja Bluetooth® w telefonie jest włączona. Android Auto lub Apple CarPlay również uruchamiają się automatycznie, jeśli w poprzednim użyciu połączenie zostało prawidłowo ustanowione.

**UWAGA** Aby zapewnić prawidłowe działanie po aktualizacji oprogramowania telefonu, zaleca się

usunięcie telefonu z listy urządzeń połączonych z radiem, usunięcie wcześniejszego parowania systemu z listy urządzeń Bluetooth® w telefonie oraz przeprowadzenie nowego parowania.



**W górnej części:** Na wyświetlaczu pojawiają się następujące przyciski:

- „Kontakty”: lista kontaktów połączonych telefonu komórkowego, jeśli książka telefoniczna została zaimportowana (patrz sekcja Importowanie książki telefonicznej).
- „Ostatnie połączenia”: lista ostatnich połączeń wykonanych z połączonym telefonem

komórkowym, jeśli książka telefoniczna została zaimportowana (patrz sekcja Importowanie książki telefonicznej).

▪ „Klawiatura”: interfejs umożliwiający ręczne wprowadzanie numeru telefonu, który ma zostać wybrany (patrz Funkcje połączeń telefonicznych/Wybieranie numeru przez klawiaturę).

▪ „Urządzenia”: lista urządzeń połączonych z systemem multimedialnym.

### **Importuj książkę telefoniczną (kontakty i listę połączeń)**

Jeśli telefon komórkowy może przysyłać dane przez Bluetooth® i podczas procesu parowania pojawi się okno pop-up, w którym użytkownik jest proszony o pobranie książki telefonicznej z telefonu:


- Odpowiedz „TAK”, aby zaimportować listę kontaktów i ostatnie połączenia do systemu.
- Odpowiedz „NIE”, aby odrzucić import danych. Dane te można również zaimportować w późniejszym czasie.



Dla każdego podłączonego telefonu komórkowego można pobrać i zaktualizować maksymalnie 3000 kontaktów.

Dostęp możliwy jest wyłącznie do książki telefonicznej aktualnie połączzonego telefonu komórkowego.

Jeśli książka telefoniczna

sparowanego telefonu nie została jeszcze zaimportowana, można ją pobrać, naciskając przycisk .



Naciśnij przycisk ABC, aby wyświetlić kontakty z książki telefonicznej zaczynające się od wybranej litery w menu klawiatury.

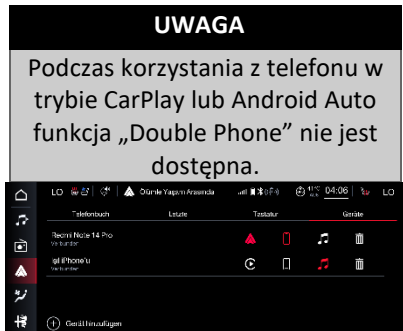
**UWAGA** Po zaimportowaniu danych z telefonu komórkowego, transfer danych rozpoczyna się automatycznie, gdy zostanie nawiązane połączenie Bluetooth® między tym telefonem a systemem.

**UWAGA** Książka telefoniczna pobrana z telefonu komórkowego nie może być edytowana w systemie multimedialnym. Jeśli urządzenie zostanie usunięte z listy sparowanych urządzeń lub system multimedialny zostanie przywrócony do ustawień fabrycznych, książka telefoniczna zostanie automatycznie usunięta z systemu multimedialnego.

**UWAGA** Funkcje połączenia Bluetooth® oraz jakość dźwięku mogą się różnić i zależą od marki telefonu komórkowego. Listę obsługiwanych telefonów komórkowych można znaleźć w Internecie pod adresem: <https://www.stellantisinfotainment.com/>.

## Funkcja „podwójny telefon”

System Alfa Connect umożliwia jednocześnie połączenie dwóch telefonów przez Bluetooth®. Tylko jedno z podłączonych urządzeń może odtwarzać multimedia przez Bluetooth®. Aby aktywować funkcję, wybierz „Two Active Phones” na stronie „Device Manager” wyświetlacza.



## Wyłączenie funkcji Android Auto / Apple CarPlay



Aby rozłączyć połączenie z telefonem komórkowym lub urządzeniem audio Bluetooth®:

- Naciśnij przycisk „☎” na pasku bocznym.
- Wybierz urządzenia z nagłówek na stronie głównej.
- Naciśnij graficzny przycisk „Telefon”, aby rozłączyć połączenie jako „Phone Source”.
- Naciśnij graficzny przycisk „Media”, aby rozłączyć połączenie jako „Media Source”.
- Naciśnij graficzny przycisk „Android

Auto”, aby rozłączyć połączenie jako „Android Auto”.

- Naciśnij graficzny przycisk „Car Play”, aby rozłączyć połączenie jako „Car Play”.

## Kasowanie telefonu komórkowego

Aby usunąć telefon komórkowy lub urządzenie audio Bluetooth®:

- Naciśnij przycisk „☎” na wyświetlaczu.
- Wybierz urządzenia z nagłówek na stronie głównej.
- Naciśnij graficzny przycisk „Delete”.

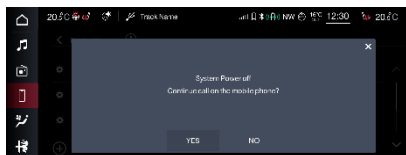
## FUNKCJE TELEFONICZNE

Aby uzyskać dostęp do funkcji połączeń, telefon komórkowy musi być połączony z systemem multimedialnym przez Bluetooth®.

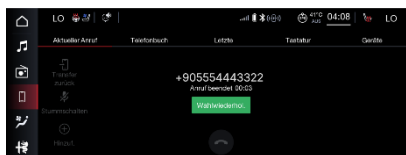
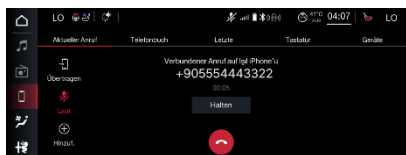
Więcej informacji można znaleźć w sekcji „**Łączenie telefonu komórkowego przez Bluetooth**”.

Możesz uzyskać dostęp do następujących funkcji, jeśli są obsługiwane przez twojego operatora sieci komórkowej (np. połączenia konferencyjne Three-Way Call).

**UWAGA** Po wyłączeniu silnika nadal możliwe jest kontynuowanie rozmowy, jeśli w ustawieniach opóźnienia wyłączenia wybrano opcję 20 minut (patrz Ustawienia/Ustawienia ogólne/Opóźnienie wyłączenia). Rozmowa będzie kontynuowana do momentu jej zakończenia lub maksymalnie do około 20 minut. Jeśli system zostanie wyłączony, połączenie zostanie przekierowane na telefon komórkowy.



**UWAGA** Podczas rozmowy mikrofon można wyłączyć/włączyć, naciskając przycisk „Mute” lub środkowy przycisk po prawej stronie kierownicy. Jeśli mikrofon jest wyłączony, nadal możesz słyszeć trwającą rozmowę.



## Wykonać połączenie telefoniczne

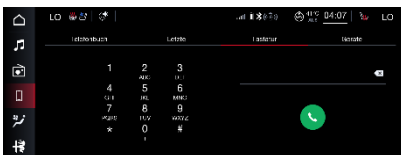
Poniższe czynności są możliwe tylko wtedy, gdy są obsługiwane przez używany telefon komórkowy. Wszystkie dostępne funkcje znajdują się w instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

Połączenie można wykonać poprzez:

- Wybór „Contacts”
- Wybór „Recent”
- Wybór przez „Keypad”
- Wybór „Redial”

## Wybieranie numeru telefonu za pomocą „klawiatury”

- Użyj klawiszy numerycznych, aby wprowadzić numer.
- Naciśnij przycisk „Call”, aby nawiązać połączenie.



## Wykonalenie połączenia telefonicznego z listy połączeń

Listę ostatnich połączeń dla każdego typu połączenia można wyświetlić w następujący sposób:

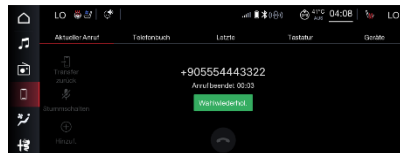
- All Calls
- Incoming Calls
- Outgoing Calls
- Missed Calls

Wybierz jedno z połączeń wyświetlonych na liście, aby zadzwonić pod wyświetlony numer.




## Wycofanie produktu


Aby zadzwonić pod numer/kontakt, z którym ostatnio rozmawiałeś, naciśnij w głównym menu telefonu „Redial”.

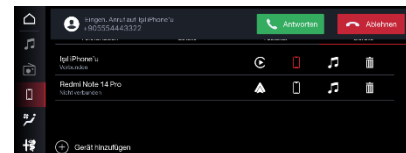


## Odbieranie połączenia

Podczas przychodzącego połączenia system wyłącza system audio (jeśli jest aktywny) i wyświetla okno pop-

▪ Naciśnij przycisk „Answer” lub przycisk  na elementach sterujących kierownicy, aby odebrać połączenie.

▪ Wybierz „Decline” lub przycisk  na kierownicy, aby odrzucić przychodzące połączenie.



## Odbieranie połączenia podczas trwającej rozmowy

▪ Aby odebrać nowe połączenie podczas trwającej rozmowy, naciśnij „Answer”, aby odebrać przychodzące połączenie. Po odebraniu nowego połączenia poprzednia rozmowa zostanie

automatycznie wstrzymana, a opcja przełączania się między połączeniami i ich łączenia zostanie wyświetlona (patrz „Managing Two Phone Calls”).

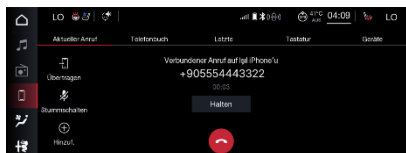
- Wybierz „Decline”, aby odrzucić przychodzące połączenie i kontynuować aktualną rozmowę.

**UWAGA** Nie wszystkie telefony komórkowe obsługują zarządzanie przychodzącym połączeniem, gdy inne połączenie jest aktywne.

### Wykonać drugi telefon

Podczas trwającej rozmowy możesz wykonać drugie połączenie w następujący sposób:

- Podczas aktywnej rozmowy wybierz „Add Call”, aby otworzyć ekran z klawiaturą.

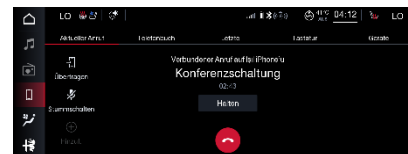
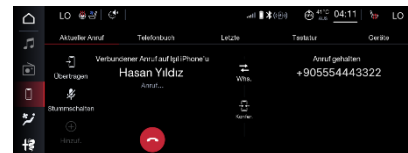


- Wprowadź numer za pomocą klawiatury, a następnie naciśnij „Call”, lub
- Wybierz „Recent Calls”, aby wybrać numer z listy połączeń, lub
- Wybierz „Contacts” i wybierz kontakt.

### Obsługa dwóch połączeń telefonicznych

Gdy trwają dwa połączenia (jedno aktywne i jedno wstrzymane), możesz przełączać się między nimi,

naciskając „Swap”, lub połączyć oba połączenia w rozmowę konferencyjną, naciskając „Conf.”.



**UWAGA** Niektóre telefony komórkowe mogą nie obsługiwać zarządzania dwoma oddzielnymi połączeniami ani funkcji połączeń konferencyjnych.

### Zakończenie połączenia

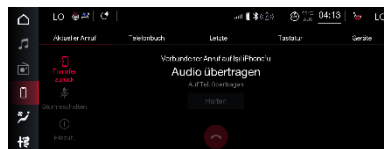
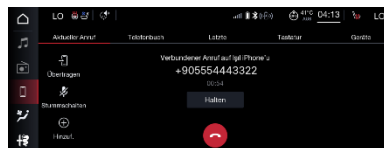
Naciśnij „End Call” lub przycisk na elementach sterujących kierownicy,

aby zakończyć trwającą rozmowę. Zostanie zakończona tylko aktywna rozmowa, a połączenie wstrzymane stanie się nowym aktywnym połączeniem.

### Przekierowanie połączenia

Trwające rozmowy mogą być przekazywane z telefonu komórkowego do systemu multimedialnego i odwrotnie, bez przerywania połączenia.

- Aby przekazać połączenie z telefonu komórkowego do systemu multimedialnego, naciśnij „Transfer”.
- Aby przekazać połączenie z systemu multimedialnego z powrotem na telefon komórkowy, naciśnij „Transfer Back”.




## ANDROID AUTO i APPLE CARPLAY

Dzięki aplikacjom Apple CarPlay i Android Auto możesz korzystać ze smartfona w samochodzie w sposób bezpieczny i intuicyjny. Aby je aktywować, kompatybilny smartfon musi być podłączony do portu USB pojazdu lub w trybie bezprzewodowym: zawartość smartfona wyświetlana jest automatycznie w głównym menu.

Informacje dotyczące sprawdzenia zgodności smartfona można znaleźć na stronach:

<https://www.android.com/auto/> dla Android Auto,  
<https://www.apple.com/ios/carplay/> dla CarPlay.

Jeśli smartfon został poprawnie podłączony przez port USB do

pojazdu lub w trybie bezprzewodowym, w głównym menu zamiast przycisku  wyświetlany jest symbol aplikacji Apple CarPlay lub Android Auto.

**UWAGA:** Data i godzina wyświetlane w systemie Alfa Connect muszą zawsze odpowiadać rzeczywistej dacie i godzinie, również po odłączeniu akumulatora. Ustawienia należy wprowadzić w menu „Settings” systemu Alfa Connect. Różnice między datą i godziną wyświetlaną na ekranie a rzeczywistym czasem mogą powodować nieprawidłowe działanie Apple CarPlay/Android Auto.

### **Konfiguracja aplikacji Apple CarPlay**

Apple CarPlay jest kompatybilny z iPhone 5 lub nowszymi modelami, które działają na systemie iOS 7.1 lub nowszym. Przed użyciem Apple CarPlay należy włączyć Siri w telefonie, przechodząc do „Settings” > „General” > „Siri”.

Aby korzystać z Apple CarPlay, smartfon musi być połączony z samochodem za pomocą kabla USB lub przez Bluetooth®.

Jeśli próbujesz nawiązać połączenie bezprzewodowe, telefon najpierw musi zostać sparowany z systemem multimedialnym przez Bluetooth® (patrz „Media Mode/Pairing a Mobile Phone via Bluetooth®”). Po nawiązaniu połączenia Bluetooth®

użytkownik zostanie zapytany w oknie pop-up, czy chce aktywować CarPlay.



- Jeśli wybierzesz „Yes”, na telefonie pojawi się okno pop-up, a CarPlay zostanie uruchomiony w systemie multimedialnym.
- Jeśli wybierzesz „No”, połączenie CarPlay zostanie zakończone, a użytkownik zostanie poproszony o nawiązanie standardowego połączenia z systemem multimedialnym (patrz „Media Mode/Pairing a Mobile Phone via Bluetooth®”).

**UWAGA:** Aktywacja CarPlay/Android Auto lub niektórych funkcji może wymagać interakcji ze smartfonem. W razie potrzeby wykonaj odpowiednie kroki na swoim smartfonie.



### Konfiguracja aplikacji Android Auto

Przed użyciem należy pobrać aplikację Android Auto ze sklepu Google Play na smartfonie. Aplikacja jest kompatybilna z Android 5.0 (Lollipop) i nowszymi wersjami.

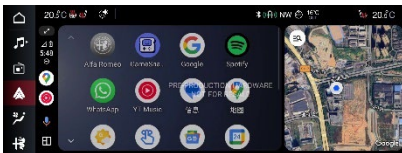
Od wersji Android 10 i wyższych aplikacja Android Auto jest

zintegrowana z systemem operacyjnym smartfona i nie wymaga pobierania. Aplikacja jest kompatybilna z Android 8.0 (Android 11.0 dla połączenia bezprzewodowego) i nowszymi wersjami.

Aby korzystać z Android Auto, smartfon musi być połączony z samochodem za pomocą kabla USB lub przez Bluetooth®. Przy pierwszym połączeniu należy przejść proces konfiguracji, który prowadzi użytkownika krok po kroku na smartfonie. Proces ten można przeprowadzić tylko przy zatrzymanym pojeździe.

Po połączeniu przez port USB aplikacja Android Auto równocześnie nawiązuje połączenie Bluetooth®.

Po nawiązaniu połączenia przez port USB aplikacja Android Auto ustanawia równoległe połączenie Bluetooth®.



**UWAGA** Jeśli aplikacja „Android Auto” była zainstalowana i odinstalowana na telefonie, podczas połączenia telefonu z radiem przez USB może pojawić się okno pop-up „Android Auto” na radiu. Aby móc słuchać muzyki z telefonu, konieczne jest odłączenie i ponowne podłączenie portu USB w radiu.

**UWAGA** Jeśli Twoje urządzenie obsługuje funkcję bezprzewodową

„Android Auto” i było wcześniej sparowane przez Bluetooth®, po ponownym uruchomieniu systemu zawsze połączy się automatycznie w trybie bezprzewodowym „Android Auto”, o ile pozostaje na liście sparowanych urządzeń, nawet jeśli wcześniej ręcznie rozłączono połączenie.

### **Zamknij aplikacje Android Auto i Apple CarPlay**

Aby zakończyć sesję Apple CarPlay lub Android Auto, fizycznie odłącz smartfon od portu USB w samochodzie lub naciśnij ikonę samochodu na głównym ekranie AA/CP.

## TRYB KOMFORTOWY



Na ekranie dostępne są następujące funkcje:

- Ustawienia rozdziału przepływu powietrza: przednia szyba, twarz, stopy
- Ustawienia temperatury wewnętrznej
- Szybkie odparowanie przedniej szyby (☼ Max)
- Odmrażanie tylnej szyby (☼ Rear)
- Ogrzewanie foteli kierowcy/pasażera (jeśli dostępne)
- Aktywacja klimatyzacji z maksymalnym chłodzeniem (Max)

A/C)

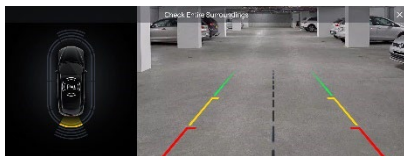
- Aktywacja klimatyzacji (A/C)
- Synchronizacja temperatury po stronie kierowcy i pasażera (Sync)
- Wyłączenie klimatyzacji (Off)
- Poziom grzania
- Poziom nawiewu
- Ogrzewanie kierownicy (jeśli dostępne)
- Aktywacja automatycznej klimatyzacji „Auto” (tylko przy klimatyzacji automatycznej)
- Funkcja „Recirculation” (Auto/Manual/Off)

## **KAMERA I KAMERA Z WIDOKIEM DOOKOŁA**

System ostrzega kierowcę za pomocą wskazań wizualnych na wyświetlaczu systemu multimedialnego.

### **Włączanie / wyłączenie kamery cofania**

Za każdym razem, gdy włączany jest bieg wsteczny, na wyświetlaczu pokazany jest obszar wokół pojazdu rejestrowany przez tylną kamerę.



Ustawienia kamery cofania można wywołać w menu głównym, wybierając Vehicles Settings/Camera.

Obrazy są wyświetlane na ekranie wraz z ostrzeżeniem.

Jeśli włączona jest opcja „ParkView Rear Camera Delay”, obraz z kamery jest widoczny po włączeniu biegu wstecznego do 10 sekund po jego wyłączeniu, pod warunkiem że prędkość nie przekracza 13 km/h lub:

- Upewnij się, że dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D.
- Uruchomienie musi być w pozycji STOP.

Gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się już w pozycji wstecznej, na wyświetlaczu systemu multimedialnego wraz z obrazem z kamery cofania pojawia się graficzny

przycisk do wyłączenia wyświetlania obrazu z kamery, jeśli w ustawieniach systemu multimedialnego aktywowano opcję „ParkView Rear Camera Delay”.

### **Kamera z widokiem**

#### **panoramycznym**

#### **Włączanie / Wyłączenie**

Po włączeniu biegu wstecznego na ekranie automatycznie wyświetlane są widok z tyłu i widok z góry. Kamera Surround View jest również automatycznie aktywowana, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji DRIVE, a system wykryje przeszkody na swojej drodze. Widok kamery zależy od położenia wykrytej przeszkody.

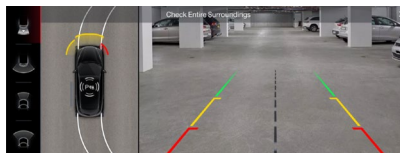
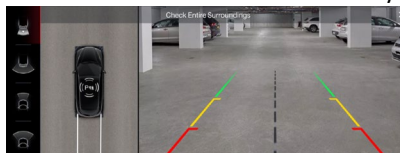
Kamerę Surround View można również aktywować ręcznie, naciskając na stronie głównej przycisk „Surround-View Camera”. Ustawienia kamery Surround View można wywołać, wybierając w menu głównym Vehicles Settings/Camera.

Jeśli włączona jest funkcja opóźnienia kamery, po wyłączeniu biegu wstecznego obraz z kamery pozostaje wyświetlany do 10 sekund, pod warunkiem że prędkość pojazdu nie przekracza 8 mph (13 km/h), dźwignia zmiany biegów nie jest w pozycji PARK oraz zapłon nie został wyłączony. Za pomocą przycisku X na ekranie dotykowym można dezaktywować wyświetlanie obrazu z kamery.

Jeśli pojazd zostanie przestawiony z biegu wstecznego i funkcja

opóźnienia kamery jest wyłączona, tryb Surround-View zostaje zakończony, a na ekranie ponownie wyświetlany jest ostatni widok.

Gdy funkcja jest aktywna, na obrazie wyświetlane są aktywne linie pomocnicze pokazujące szerokość pojazdu wraz z lusterkami bocznymi oraz przewidywaną trasę cofania w zależności od ustawienia kierownicy.



## OSTRZEŻENIE

Funkcja wyciszenia audio podczas biegu wstecznego

Po włączeniu biegu wstecznego głośność systemu multimedialnego jest automatycznie ustawiana na 5.

Do momentu wyłączenia biegu wstecznego głośność można zmieniać tylko w zakresie od 0 do 5.

Po wyłączeniu biegu wstecznego przywracana jest wcześniej ustawiona głośność.

**Park Sense – przedni/tylny/boczny system wspomagania parkowania (jeśli jest dostępny)**

System ParkSense dostarcza wizualne i akustyczne wskazówki dotyczące odległości między tylnym oraz, jeśli występuje, przednim zderzakiem a wykrytą przeszkodą podczas cofania lub jazdy do przodu (np. podczas manewru parkowania).

Podczas cofania w trakcie parkowania hamulce pojazdu mogą być automatycznie aktywowane i zwalniane, jeśli system wykryje ryzyko kolizji z przeszkodą.

Po włączeniu biegu wstecznego i uruchomieniu systemu aktywowane są przednie i tylne czujniki. Gdy pojazd zostanie przestawiony z biegu wstecznego na bieg do przodu, tylne czujniki zostają wyłączone, natomiast przednie czujniki pozostają aktywne do momentu przekroczenia prędkości 8 mph (13 km/h).

**UWAGA:** W określonych warunkach pracy system może wykryć przeszkodę dopiero po tym, jak pojazd nieco się przesunie (kilka centymetrów).

## Włączanie i wyłączenie funkcji ParkSense

System ParkSense można aktywować i dezaktywować za pomocą przełącznika ParkSense, znajdującego się za dźwignią zmiany biegów.

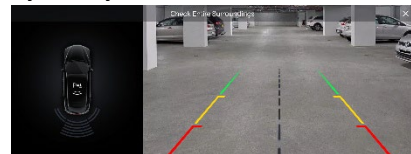
Po naciśnięciu przełącznika w celu wyłączenia systemu, dioda LED na przełączniku świeci się, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Parksense Off” po przestawieniu pojazdu w pozycję DRIVE lub REVERSE.

**UWAGA:** Dioda LED przełącznika ParkSense jest wyłączona, gdy system jest aktywny.

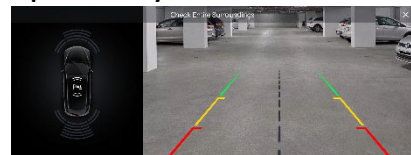
Dioda LED przełącznika ParkSense świeci się również, gdy wymagane jest serwisowanie ParkSense. Jeśli przełącznik ParkSense zostanie

naciśnięty w momencie konieczności serwisowania, dioda LED miga krótko, a następnie świeci się stale.

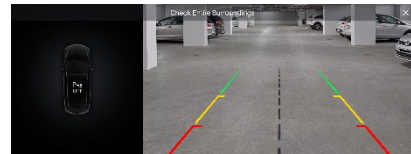
### Tylko z tyłu



### Z przodu i z tyłu



### Wyłącz asystenta parkowania



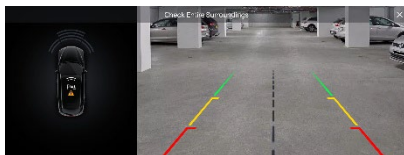
## Podłączono przyczepę



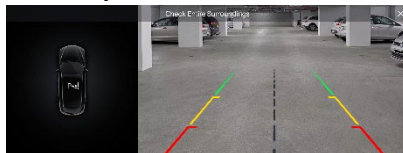
## Czujniki przednie – uszkodzone – zablokowane



## Uszkodzenie czujników tylnych – blokada



## Awaria systemu



### OSTRZEŻENIE

Nawet przy korzystaniu z systemu ParkSense kierowca musi zachować ostrożność podczas cofania.

Zawsze dokładnie sprawdzaj otoczenie za pojazdem i zwracaj uwagę na pieszych, zwierzęta, inne pojazdy, przeszkody oraz martwe strefy przed rozpoczęciem cofania.

To Ty odpowiadasz za bezpieczeństwo w swoim otoczeniu i musisz pozostać czujny podczas cofania.

W przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.

## System ostrzegania o odległości bocznej (SDW)

System Side Distance Warning służy do wykrywania przeszkód bocznych znajdujących się w pobliżu pojazdu. W tym celu wykorzystywane są czujniki parkowania umieszczone w przednim i tylnym zderzaku.

Ekran Side Distance Warning jest wyświetlany tylko wtedy, gdy funkcja ta jest włączona w Vehicles Settings/Safety & Driving Assistance.

System ostrzega kierowcę sygnałem dźwiękowym oraz, jeśli wybrano tę opcję, za pomocą wskaźników wizualnych na ekranie dotykowym radia.

## Dostępne ostrzeżenie o zbliżaniu się do krawędzi jezdni



## USTAWIENIA

Menu „Settings“ jest dostępne, gdy uruchomienie pojazdu znajduje się w pozycji START.

Menu „Settings“ można wywołać, naciskając graficzny przycisk „Vehicle“ w pasku bocznym ekranu głównego.

**UWAGA:** Wyświetlanie opcji w menu może się różnić w zależności od wersji.

Menu ma charakter orientacyjny i obejmuje następujące opcje:

- My Car
- Trip (jeśli dostępne)
- E-Hybrid (jeśli dostępne)
- Performance
- Vehicles Settings
- System Settings

## **MOJE AUTO (INFORMACJE O POJAZDZIE)**

Funkcję „My Car“ można wywołać, wybierając „My Car“ w górnej części zakładki „Vehicle“ lub za pomocą odpowiedniego widżetu w menu głównym.

Na głównym ekranie („Overview“) wyświetlane są następujące informacje:

- Service (programowana konserwacja): Na wyświetlaczu pokazywana jest liczba kilometrów (lub mil) oraz miesięcy (lub tygodni) bądź dni pozostałych do następnego terminu serwisowego.
- iTPMS (Indirect Tyre Pressure Monitoring System): Wyświetlacz

pokazuje informacje o ciśnieniu w poszczególnych oponach, monitorowane przez system iTPMS (Indirect Tyre Pressure Monitoring System).



Na głównym ekranie („Driving Mode Explorer“) wyświetlane są następujące informacje: Pokazywane są informacje o trybie jazdy wybranym za pomocą systemu Alfa DNA™.

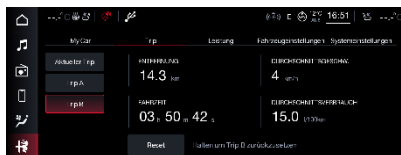


**UWAGA:** Funkcje „Driving Mode Explorer“ mogą się różnić w zależności od wersji/typu silnika.

**KOMPUTER POKŁADOWY (jeśli jest dostępny)**

Menu „Trip“ jest dostępne dla pojazdów ICE i MHEV. Aby uzyskać dostęp do menu „Trip“, wybierz „Trip“ w górnej części zakładki „Vehicle“ lub użyj odpowiedniego widżetu w menu głównym.

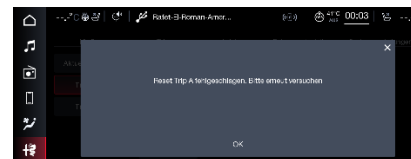
Na głównej stronie funkcji „Trip“ wyświetlane są informacje z następujących obszarów: „Akt. Trip“, „Trip A“, „Trip B“.



Aby wyczyścić informacje o trasie dla „Trip A“ i „Trip B“, przytrzymaj przycisk „Hold“ przez 2 sekundy. W przeciwnym razie pojawi się okno pop-up.



Jeżeli resetowanie się nie powiedzie, system multimedialny wyświetli okno pop-up informujące o niepowodzeniu resetowania „Trip A” i „Trip B”.

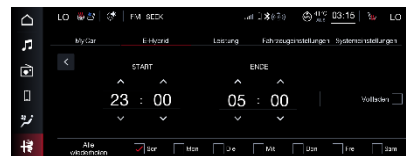
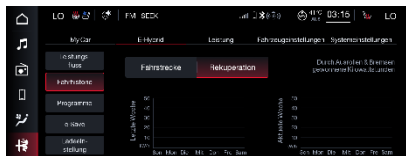
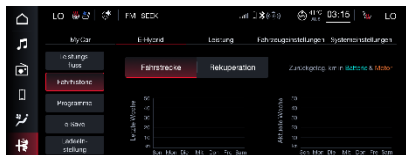


## E-HYBRID (jeśli jest dostępny)

Menu „E-Hybrid“ jest dostępne dla pojazdów PHEV. Aby uzyskać dostęp do stron hybrydowo-elektrycznych, wybierz „E-Hybrid“ w górnej części zakładki „Vehicle“ lub użyj odpowiedniego widżetu w menu głównym.

Po wejściu na stronę „E-Hybrid“ można przejść do szeregu stron hybrydowo-elektrycznych: „Power Flow“, „Driving History“, „Programs“, „e-Save“ oraz „Charging Settings“.

**UWAGA:** Ekran HMI są projektami i będą aktualizowane w późniejszym czasie.



## USŁUGI

Strony „Leistungs“ dostarczają wskaźników Performance, które pomogą Ci zapoznać się z możliwościami pojazdu w czasie rzeczywistym.

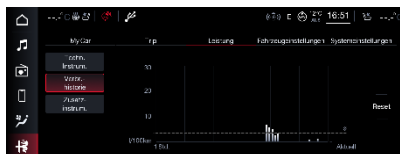
Aby uzyskać dostęp do opcji „Leistung“, wybierz „Leistung“ w górnej części zakładki „Vehicle“ lub użyj odpowiedniego widżetu w menu głównym.

Na głównej stronie funkcji „Leistungen“ wyświetlane są informacje z następujących obszarów:

- Technical Indicators
- Fuel Consumption History
- Accessory Displays
- Efficient Drive (jeśli dostępne)
- Performance Contents (jeśli dostępne)
- Torque Management (jeśli dostępne)
- Temperature (jeśli dostępne)
- AWD (All-Wheel Drive) (jeśli dostępne)
- Drag Race (jeśli dostępne)
- Off Road (jeśli dostępne)

## Pokaż treść

Naciśnij wybrany element „Leistung“ na ekranie dotykowym, aby wyświetlić powiązane z nim treści.



**UWAGA:** Graficzna prezentacja na ekranie może się różnić w zależności od wersji/silnika.

## USTAWIENIA POJAZDU

Aby uzyskać dostęp do Vehicles Settings, wybierz „Vehicles Settings“ w górnej części zakładki „Vehicle“.

(UWAGA: Ilustracje służą jako odniesienie. W przypadku silnika PHEV strona „Trip“ zostaje zastąpiona stroną „E-Hybrid“.)





Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- Safety & Driving Assistance
- Camera
- Mirrors & Wipers
- Light
- Brakes
- Doors & Locks
- Seats & Comfort
- Geolocation

## BEZPIECZEŃSTWO I SYSTEMY WSPOMAGANIA KIEROWCY

Aby uzyskać dostęp do menu Safety & Driving Assistance, naciśnij

„Safety & Driving Assistance“ w podmenu Vehicles Settings.



Można wprowadzić następujące ustawienia:

- Autonomous Emergency Braking [1]
- Lane Keeping Assist [2]
- Rear Seat Alert [3]
- Traffic Sign Recognition [4]
- Traffic Sign Recognition Warning [5]
- Traffic Sign Assist Tolerance [6]
- ParkSense Front Volume [7]
- ParkSense Rear Volume [8]
- Side Distance Warning [9]
- Driver Attention Assist [10]
- Blind Spot Monitoring [11]

- Passenger Airbag [12]
- Intelligent Speed Assist Options [13]
- New Speed Limit Display [14]
- Park Sensors [15]
- Hill Start Assist [16]
- Seat Belt Reminder Restore Permanently [17]

## CAMERA

Aby wejść do menu „Camera“, naciśnij „Camera“ w podmenu Vehicles Settings.

Jeśli Surround Camera nie jest dostępna;



Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- ParkView Rear-View Camera Delay [18]
- ParkView Rear-View Camera with Dynamic Grid Lines [19]

Jeśli Surround Camera jest dostępna;



Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- Surround View Camera Delay [20]
- Surround View Camera Grid Lines [21]

## SPIEGEL UND SCHEIB.WISCHER

Aby uzyskać dostęp do menu „Mirrors & Wipers“, naciśnij „Mirrors & Wipers“ w podmenu Vehicles Settings.



Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- Auto-Folding Mirrors [22]
- Rain Sensor [23]
- Lighting with Wipers [24]

## ŚWIATŁO

Naciśnij przycisk „Light” na ekranie, aby uzyskać dostęp do „Light” w

podmenu Vehicles Settings.



Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- Ambient Color Personalization [25]
- Interior Lighting [26]
- Headlight Sensor [27]

- Welcome Light [28]
- High Beam Assist [29]
- Adaptive Frontlighting [30]
- Cornering Light [31]
- Turn Signal on Locking [32]
- Headlight Delay Off [33]
- Daytime Running Light [34]
- Cornering Light [35]

## HAMULCE

Naciśnij przycisk „Brakes” na ekranie, aby uzyskać dostęp do „Brakes” w podmenu Vehicles Settings.



Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- Hold 'n Go [36]
- Auto Park Brake [37]
- Brake Service [38]

## DRZWI I ZAMKI

Naciśnij przycisk „Doors & Locks” na ekranie, aby uzyskać dostęp do ustawień.





Menu zawiera następujące elementy jako wytyczne:

- Automatic Door Lock [39]
- Turn Signal on Lock [40]
- Unlock 1st Remote Operation [41]
- Passive Entry [42]
- Electric Tailgate Alarm [43]
- Electric Tailgate Opening Height [44]
- Door Unlock on Exit [45]
- Door Unlock on Exit [46]
- Horn Tone on Remote Start [47]
- Hands-Free Tailgate Operation [48]

## FOTELE I KOMFORT

Naciśnij przycisk „Seats & Comfort” na ekranie, aby uzyskać dostęp do ustawienia Auto-On Comfort [49].

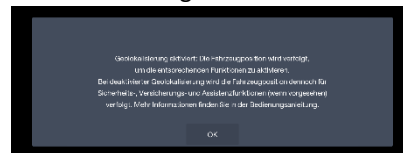


## GEOLOKALIZACJA

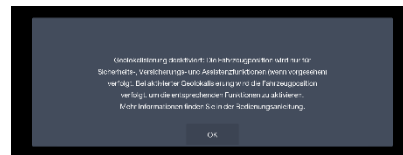
Geolokalizacja [50] określa lokalizację pojazdu w czasie rzeczywistym dla potrzeb nawigacji, pomocy w nagłych wypadkach, śledzenia i usług lokalizacyjnych. Dostęp do lokalizacji wymaga zgody użytkownika i podlega przepisom o ochronie danych osobowych.



Gdy ustawienie Geolokalizacji jest włączone, system multimedialny wyświetla komunikat ostrzegawczy Geolokalizacja ON.



Gdy ustawienie Geolokalizacji jest wyłączone, system multimedialny wyświetla komunikat ostrzegawczy Geolokalizacja OFF.



## LISTA USTAWIEŃ POJAZDU

BEZPIECZEŃSTWO I SYSTEMY POMOCY KIEROWCY	
Einstellungsname	Opis
[1] Autonomiczny system hamowania awaryjnego	To podmenu zawiera następujące ustawienia: Autonomous Emergency Braking oraz Czułość Autonomous Emergency Braking. Dostępne opcje dla Autonomous Emergency Braking to Wł./WYł. lub „Wył.”, „Tylko ostrzeżenie” i „Ostrzeżenie + hamowanie aktywne”. Opcje dla Czułości Autonomous Emergency Braking to „Blisko”, „Średnio” i „Daleko”.
[2] Asystent utrzymania pasa ruchu	Podzielone na dwa podmenu: Ostrzeżenie o utrzymaniu pasa i Siła utrzymania pasa.  <b>Ostrzeżenie o utrzymaniu pasa:</b> To ustawienie określa typ ostrzeżenia systemu LaneSense. Dostępne opcje to „Wcześnie”, „Średnio” i „Późno”.  <b>Siła utrzymania pasa:</b> To ustawienie określa siłę działania systemu LaneSense. Dostępne opcje to „Niska”, „Średnia” i „Wysoka”.

[3] Ostrzeżenie dotyczące tylnego siedzenia	Jeśli ta opcja jest włączona i tylne drzwi zostaną otwarte przy pracującym silniku lub jeśli silnik zostanie uruchomiony w ciągu 10 minut po otwarciu drzwi, po wyłączeniu pojazdu pojawi się komunikat przypominający o sprawdzeniu Rear Seat.
[4] Rozpoznawanie znaków drogowych	Ta opcja włącza lub wyłącza Traffic Sign Recognition.
[5] Ostrzeżenie o rozpoznaniu znaku drogowego.	Ta opcja ustawia typ ostrzeżenia dla Verkehrszeichen. Dostępne opcje to „Off”, „Optisch” i „Optisch + Tonsignal”.
[6] Tolerancja systemu wspomagania rozpoznawania znaków drogowych	Dostępne ustawienia to [0-10] km/h / [0-5] mph.
[7] Głośność czujników parkowania z przodu	Ta opcja reguluje głośność przedniego systemu ParkSense. Dostępne opcje to „Niedrig”, „Mittel” i „Hoch”.
[8] Głośność czujników parkowania z tyłu.	Ta opcja reguluje głośność tylnego systemu ParkSense. Dostępne opcje to „Niedrig”, „Mittel” i „Hoch”.
[9] Ostrzeżenie o odległości od pojazdu z boku	Ta opcja włącza lub wyłącza Side Distance Warning i określa sposób komunikacji systemu z użytkownikiem. Ustawienie „Off” wyłącza system. Ustawienie „Ton” generuje sygnał dźwiękowy.

	Ustawienie „Ton + Anzeige“ zapewnia zarówno sygnał dźwiękowy, jak i optyczną wskazówkę.
[10] System monitorowania czujności kierowcy	Ta opcja monitoruje styl jazdy kierowcy i ostrzega w przypadku zmian wskazujących, że kierowca może być zmęczony. Dostępne opcje to „Ein“ i „Aus“.
[11] Monitorowanie martwego pola	Ta opcja zmienia rodzaj ostrzeżenia, gdy wykryty zostanie obiekt w martwym polu pojazdu. Ustawienie „Off“ wyłącza Blind Spot Alert. Ustawienie „Licht“ włącza światło Blind Spot Alert w lusterkach zewnętrznych. Ustawienie „Licht & Tonsignal“ włącza zarówno światło w lusterkach zewnętrznych, jak i sygnał dźwiękowy.
[12] Poduszka powietrzna pasażera (Passenger AIRBAG)	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć Beifahrer-Airbag (Passenger AIRBAG).
[13] Opcje inteligentnego asystenta prędkości	Ta opcja umożliwia dostosowanie inteligentnych opcji prędkości. Dostępne opcje to „Man. Bestätig.“ i „Automatisch“.
[14] Nowy wskaźnik zakresu prędkości	Ta opcja określa, czy system ma ostrzegać o zmianie Tempolimit. Dostępne opcje to „Off“, „Optisch“ i „Optisch + Tonsignal“.

[15] Czujniki parkowania	Ta opcja zmienia rodzaj ostrzeżenia ParkSense, gdy wykryty zostanie bliski obiekt. Ustawienie „Nur Ton“ generuje sygnał dźwiękowy przy wykryciu obiektu. Ustawienie „Ton + Anzeige“ zapewnia zarówno sygnał dźwiękowy, jak i optyczną wskazówkę przy wykryciu obiektu.
[16] Asystent ruszania pod górę	Ta opcja włącza lub wyłącza Hill Start Assist System.
[17] Trwałe przywrócenie przypomnienia o zapięciu pasów bezpieczeństwa	Ta opcja włącza lub wyłącza funkcję trwałego przywracania Seat Belt Reminder.
<b>KAMERA</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[18] Opóźnienie kamery cofania ParkView	Ta opcja dodaje opóźnienie dla ParkView-Rückfahrkamera po wrzuceniu biegu wstecznego (REVERSE).
[19] Kamera cofania ParkView z dynamicznymi liniami siatki	Ta opcja włącza lub wyłącza ParkView-Rückfahrkamera z dynamicznymi liniami siatki.
[20] Opóźnienie kamery Surround View	Ta opcja dodaje czasowe opóźnienie dla Surround View Kamera po wrzuceniu biegu wstecznego (REVERSE).
[21] Linie siatki kamery Surround View	Ta opcja włącza lub wyłącza linie siatki Surround View-Kamera.

<b>LUSTRO I WYCIERACZKI</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[22] Lusterka składane automatycznie	Ta opcja powoduje automatyczne składanie i rozkładanie lusterek bocznych po wyłączeniu pojazdu, zablokowaniu drzwi lub naciśnięciu przycisku na pilocie. Dostępne opcje to „Ein“ i „Aus“.
[23] Czujnik deszczu	Ta opcja włącza lub wyłącza Regensensor.
[24] Oświetlenie wraz z wycieraczkami	Ta opcja włącza reflektory po uruchomieniu wycieraczek. Dostępne opcje to „On“ i „Off“.
<b>ŚWIATŁO</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[25] Personalizacja koloru otoczenia	Ta opcja przenosi do nowego menu, w którym można zmienić kolor ambient lighting wewnątrz pojazdu.
[26] Oświetlenie wnętrza	Ta opcja umożliwia regulację jasności ambient lighting wewnątrz pojazdu. Dostępne opcje to „Level 1“ do „Level 6“.

[27] Czułość reflektora	Ta opcja umożliwia ustawienie czułości reflektorów w zależności od ilości światła otoczenia. Im wyższa czułość, tym mniejsza zmiana oświetlenia jest wymagana, aby wyłączyć światła. Dostępne poziomy to „Stufe 1: Minimum Sensitivity“, „Stufe 2: Mittel Sensitivity“ i „Stufe 3: Maximum Sensitivity“.
[28] Światło powitalne	Dostępne ustawienia to „0 Sek.“, „30 Sek.“, „60 Sek.“ i „90 Sek.“.
[29] Asystent świateł drogowych	Ta opcja włącza lub wyłącza Fernlichtassistenten.
[30] Adaptacyjne reflektory przednie	Ta opcja włącza lub wyłącza adaptiven Frontscheinwerfer.
[31] Światła zakrętowe	Ta opcja włącza lub wyłącza Steering Directed Headlights.
[32] Migające światło po zamknięciu	Ta opcja włącza lub wyłącza miganie świateł po naciśnięciu przycisku blokady na pilocie.
[33] Opóźnienie wyłączania reflektorów	Ta opcja pozwala ustalić, jak długo reflektory pozostają włączone po wyłączeniu pojazdu. Dostępne ustawienia to „0 Sek.“, „30 Sek.“, „60 Sek.“ i „90 Sek.“.
[34] Światła do jazdy dziennej	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć Tagfahrlicht.

[35] Światła do skrętu	Jeśli ta opcja jest wybrana, przy dużym kącie skrętu kierownicy lub włączonych kierunkowskazach zapala się lampa po odpowiedniej stronie, aby poprawić widoczność w nocy.
<b>HAMULCE</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[36] Hold'n Go	Ta opcja włącza lub wyłącza funkcję Hold 'n Go.
[37] Hamulec postojowy	Ta opcja włącza lub wyłącza Auto Park Brake.
[38] Serwis hamulców	Ta opcja pozwala na docieranie hamulców w celu konserwacji.
<b>TÜREN UND VERRIEGELUNGEN</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[39] Automatyczne blokowanie drzwi	Ta opcja automatycznie blokuje drzwi, gdy pojazd jest w ruchu.
[40] Migające światło po zamknięciu	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć miganie wskaźnika świateł po naciśnięciu przycisku blokady na pilocie.
[41] Wyłączenie pierwszego przycisku pilota	Ta opcja określa, ile razy należy nacisnąć przycisk odblokowania na pilocie, aby odblokować wszystkie drzwi. Przy ustawieniu „Fahrertür“ pierwsze naciśnięcie przycisku odblokowuje tylko

	<p>drzwi kierowcy. Przy ustawieniu „Alle Türen“ pierwsze naciśnięcie przycisku odblokowuje wszystkie drzwi.</p>
[42] System bezkluczykowego dostępu	<p>Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć funkcję Passive Entry (Keyless Enter 'n Go™).</p>
[43] Alarm tylnej klapy elektrycznej	<p>Ta opcja uruchamia alarm akustyczny, gdy elektryczna klapa tylna jest podnoszona lub opuszczana. Dostępne opcje to „Ein“ i „Aus“.</p>
[44] Wysokość otwarcia elektrycznej klapy bagażnika	<p>Ta opcja pozwala na indywidualne dostosowanie kąta elektrycznej klapy tylnej. Dostępne opcje to „Benutzerdefiniert“, „Stufe 1“, „Stufe 2“, „Stufe 3“ i „Stufe 4“.</p>
[45] Odblokowanie drzwi podczas wysiadania	<p>Ta opcja odblokowuje drzwi, gdy któreś z drzwi zostanie otwarte od wewnątrz.</p>
[46] Odblokowanie drzwi podczas wysiadania	<p>Przy tej opcji klakson włącza się po naciśnięciu przycisku blokady na pilocie. Przy ustawieniu „Aus“ klakson nie włącza się po naciśnięciu przycisku blokady. Przy ustawieniu „1. Drücken“ klakson włącza się po jednokrotnym naciśnięciu przycisku blokady. Przy ustawieniu „2. Drücken“ klakson włącza się po dwukrotnym naciśnięciu przycisku blokady.</p>

[47] Sygnał dźwiękowy przy uruchamianiu zdalnym	Ta opcja włącza lub wyłącza Hupton przy zdalnym uruchomieniu.
[48] Bezdotykowy automatyczny mechanizm klapy bagażnika	Ta opcja wykorzystuje technologię hands-free do automatycznego otwierania lub zamykania klapy tylnej. Dostępne opcje to „Ein“ i „Aus“.
<b>FOTELE I KOMFORT</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[49] Automatyczne włączanie trybu komfortowego	Ta opcja aktywuje systemy komfortu pojazdu oraz podgrzewanie siedzeń lub kierownicy, gdy pojazd zostanie uruchomiony zdalnie lub włączona zostanie stacyjka. Przy ustawieniu „Aus“ systemy komfortu nie są aktywowane. Przy ustawieniu „Fernstart“ systemy komfortu są aktywowane tylko przy użyciu funkcji zdalnego uruchamiania. Przy ustawieniu „Alle starten“ systemy komfortu są aktywowane przy każdym uruchomieniu pojazdu.
<b>GEOLOKALIZACJA</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>

[50] Geolokalizacja	Ta opcja włącza lub wyłącza Geolokalisierung.
---------------------	---

**UWAGA:** W zależności od wyposażenia pojazdu, ustawienia funkcji i dostępne opcje mogą się różnić.

## USTAWIENIA SYSTEMOWE

Aby uzyskać dostęp do menu „Systemeinstellungen“, naciśnij przycisk „Systemeinstellungen“ na dole wyświetlacza.



Jako wytyczne, menu zawiera następujące elementy:

- Display
- Uhrzeit & Datum
- Audio
- Benachrichtigungen
- Radioeinstell
- Allgemein
- Benutzerhandbuch
- Systeminformationen
- Reset

## WYŚWIETLANIE

Aby uzyskać dostęp do menu „Display“, naciśnij „Display“ w podmenu Systemeinstellungen.



Jako wytyczne, menu zawiera następujące elementy:

- Sprache [1]
- Display-Modus [2]
- Display-Helligkeit nachts [3]
- Display-Helligkeit tagsüber [4]
- Maßeinheiten [5]

- Touchscreen-Ton [6]
- Warnung Kombiinstr. Summerlautstärke [7]
- Kombiinstrument-Optionen [8]

## GODZINA I DATA

Aby uzyskać dostęp do menu „Uhrzeit/Datum“, naciśnij „Uhrzeit/Datum“ w podmenu Systemeinstellungen.

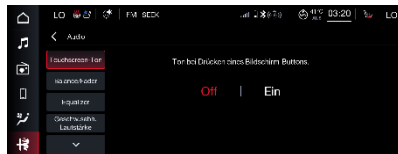
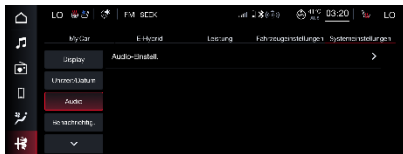


Jako wytyczne, menu zawiera następujące elementy:

- Synchronisation Zeit mit GPS [9]
- Geräte-Lesefehler [10]
- Uhrzeit einstellen [11]
- Uhrzeitformat [12]
- Uhrzeit in Statusleiste anzeigen [13]
- Datum einstellen (DD/MM/YY) [14]

## AUDIO

Aby uzyskać dostęp do menu „Audio-Einstell.“, naciśnij „Audio“ w podmenu Systemeinstellungen.



Jako wytyczne, menu zawiera

następujące elementy:

- Touchscreen-Ton [15]
- Balance/Fader [16]
- Equalizer [17]
- Geschw.sabh. Lautstärke [18]
- Surround Sound (If equipped) [19]
- Loudness [20]
- AutoPlay [21]
- Lautstärkeregelung [22]

## POWIADOMIENIA

Aby uzyskać dostęp do menu „Benachrichtig.“, naciśnij „Benachrichtig.“ w podmenu Systemeinstellungen.



Jako wytyczne, menu zawiera

następujące elementy:

- Popups Zustand kabelloses Ladegerät [23]
- Popups für Wechsel des Fahrmodus [24]

## USTAWIENIA RADIA

Aby uzyskać dostęp do menu „Radioeinstellungen“, naciśnij

„Radioeinstell.“ w podmenu Systemeinstellungen.



Jako wytyczne, menu zawiera następujące elementy:

- Verkehrsinfo [25]
- Kategorien DAB-Meldungen [26]
- DAB Slideshow [27]
- Alternativ-Frequenz [28]
- Regional [29]

## OGÓLNE

Aby uzyskać dostęp do menu „Allgemeine Einstellungen“, naciśnij „Allgemein“ w podmenu Systemeinstellungen.



- Auto-On Radio[30]
- Aussch.verz. Radio [31]
- Radioabschaltung bei Türöffnung [32]
- Fenster mit Fernbedienung [33]

- Android Auto [34]

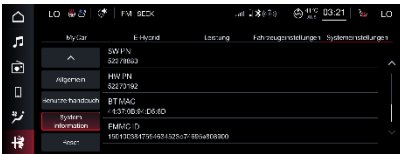
## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Aby uzyskać dostęp do „Benutzerhandbuch“, naciśnij „Benutzerhandbuch“ w podmenu Systemeinstellungen.



## INFORMACJE O SYSTEMIE

Aby uzyskać dostęp do „System Informationen“, naciśnij „System Informationen“ w podmenu Systemeinstellungen.



- Seriennummer
- Teilenummer
- BT MAC
- Stellantis PN
- SW PN
- HW PN
- EMMC ID

- Auf Werkseinstellung zurücksetzen [36]

### RESET

Aby uzyskać dostęp do menu „Reset“, naciśnij „Reset“ w podmenu Systemeinstellungen.



Jako wytyczne, menu zawiera następujące elementy:

- Standardeinstellungen wiederherstellen
- Auf Werkseinstellung zurücksetzen [35]

Jako wytyczne, menu zawiera następujące elementy:

- Hardware Version
- Software Version
- Bluetooth Version
- DAB Version
- Produktionsdatum

## **POWIĄZANE USŁUGI**

(dla wersji/rynków, na których jest to dostępne)

### **NUMER ALARMOWY SOS – JEŚLI JEST DOSTĘPNY**

Twój pojazd wyposażony jest w zintegrowaną funkcję asystującą, która zapewnia wsparcie w przypadku wypadków i/lub sytuacji awaryjnych. Funkcja ta jest automatycznie aktywowana przez uruchomienie poduszki powietrznej lub może być ręcznie włączona przez naciśnięcie przycisku znajdującego się na dolnej części lusterka wstecznego.

## LISTA USTAWIENÍ SYSTEMOWYCH

WYŚWIETLANIE	
Nazwa ustawień	Opis
[1] Język	Ta opcja zmienia język systemu Uconnect oraz deski rozdzielczej. Dostępne języki to English, Français, Español, Italiano itp.
[2] Tryb wyświetlania	Ta opcja ustawia wyświetlacz radia na „Auto“ lub „Manuell“. Opcja „Manuell“ umożliwia dalsze dostosowanie wyświetlacza radia.
[3] Jasność wyświetlacza w nocy	Ta opcja pozwala ustawić jasność na noc. Aby uzyskać dostęp do tego ustawienia, Display-Modus musi być ustawiony na „Manuell“. Przy ustawieniu „+” jasność jest zwiększana, a przy „-” zmniejszana.
[4] Jasność wyświetlacza w ciągu dnia	Ta opcja pozwala ustawić jasność na dzień. Aby uzyskać dostęp do tego ustawienia, Display-Modus musi być ustawiony na „Manuell“. Przy ustawieniu „+” jasność jest zwiększana, a przy „-” zmniejszana.

[5] Jednostki miary	Ta opcja umożliwia niezależne dostosowanie „Maßeinheiten” dla „Geschwindigkeit” (MPH lub km/h), „Entfernung” (mi lub km), „Verbrauch” (mi/kWh, km/kWh, kWh/100km, kWh/mi lub MPGe), „Druck” (psi, kPa lub bar) oraz „Temperatur” (°C lub °F).
[6] Dźwięk ekranu dotykowego	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć Touchscreen-Ton.
[7] Ostrzeżenie dotyczące głośności sygnału dźwiękowego na desce rozdzielczej	Ta opcja pozwala dostosować Warnung Kombiinstr. Summerlautstärke. Dostępne opcje to „Niedrig”, „Mid” i „Hoch”.
[8] Opcje zestawu wskaźników	Ta opcja wyświetla opcje dla Kombiinstrument na ekranie dotykowym Uconnect. Opcje obejmują „Trip B auf Kombiinstrument”, „Benutzerdefinierte Bereiche auf Kombiinstrument” oraz „Widget-Liste”.
<b>GODZINA I DATA</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[9] Synchronizacja czasu z GPS	Ta opcja synchronizuje czas z odbiornikiem GPS w systemie. System ustawia czas w oparciu o lokalizację GPS. Ustawienie domyślne to GMT 0.

[10] Błąd odczytu urządzenia	Jeśli opcja synchronizacji czasu z GPS jest aktywna, można ustawić godzinę w zakresie [-12, +14], a minuty na jedną z następujących wartości: [0, 15, 30, 45].
[11] Ustawianie godziny	<p>Podzielone na dwa menu: Uhrzeit einstellen Hours oraz Uhrzeit einstellen Minutes.</p> <p>W podmenu Uhrzeit einstellen Hours można ustawić godziny. Synchronisation Zeit mit GPS musi być wyłączona, aby to ustawienie było dostępne. Ustawienie „+” zwiększa godziny, a ustawienie „-” je zmniejsza.</p> <p>W podmenu Uhrzeit einstellen Minutes można ustawić minuty. Synchronisation Zeit mit GPS musi być wyłączona, aby to ustawienie było dostępne. Ustawienie „+” zwiększa minuty, a ustawienie „-” je zmniejsza.</p>
[12] Format godziny	<p>Ta opcja pozwala ustawić „Uhrzeitformat” (AM/PM). „Synchronisation Zeit mit GPS” musi być ustawione na „Off”, aby ta funkcja była dostępna.</p> <p>Opcja „12 hrs” ustawia format 12-godzinny, a „24 hrs” format 24-godzinny.</p>
[13] Wyświetlaj godzinę na pasku stanu	Ta opcja wyświetla Uhrzeit na pasku stanu radia.
[14] Ustaw datę (DD/MM/RR)	Ta opcja pozwala ustawić datum.

<b>USTAWIENIA DŹWIĘKU</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[15] Dźwięk ekranu dotykowego	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć Touchscreen-Ton.
[16]Balance/Fader	Ta opcja pozwala dostosować poziomy dźwięku wybranych głośników z przodu/tyłu oraz lewo/prawo w pojeździe. Symbol głośnika można przesuwac, aby ustawić pozycję dźwięku.
[17] Korektor	Ta opcja dostosowuje zakresy „Bässe“, „Mitten“ i „Höhen“ systemu audio.
[18] Głośność zależna od prędkości	Ta opcja dostosowuje głośność audio w zależności od wzrostu „Geschwindigkeits“. Przy ustawieniu „Hoher“ głośność zwiększa się bardziej, gdy pojazd przyspiesza. Dostępne ustawienia to „Off“, „1“, „2“ i „Max“.
[19] Dźwięk przestrzenny	Ta opcja włącza lub wyłącza Surround Sound-System.
[20] Głośność	Ta opcja poprawia jakość dźwięku przy niskiej głośności. Dostępne opcje to „Ein“ i „Aus“.
[21] Odtwarzanie automatyczne	Ta opcja automatycznie uruchamia odtwarzanie audio z podłączonego urządzenia.

[22] Regulacja głośności	Ta opcja pozwala ustawić głośność dla każdej opcji (Medien, Telefon, Navigation itp.). Głośność można ustawić w zakresie od 0 do 38.
<b>POWIADOMIENIA</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[23] Okienka informacyjne dotyczące stanu bezprzewodowej ładowarki	Ta opcja włącza lub wyłącza „Popups Zustand kabelloses Ladegerät“.
[24] Okienka wyskakujące dotyczące zmiany trybu jazdy	Ta opcja włącza lub wyłącza „Popups für Wechsel des Fahrmodus“.
<b>RADIO</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[25] Informacje o ruchu drogowym	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć Verkehrsinfo.
[26] Kategorie komunikatów DAB	Ta opcja pozwala wybrać kategorię dla DAB-Durchsagen.
[27] Pokaz slajdów DAB	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć „DAB Slideshow“.
[28] Częstotliwość alternatywna	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć Alternativfrequenz.

[29] Regionalne	Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć funkcję Regional.
<b>OGÓLNE</b>	
<b>Nazwa ustawień</b>	<b>Opis</b>
[30] Radio z funkcją automatycznego włączania	Ta opcja włącza radio automatycznie przy uruchomieniu pojazdu. Dostępne ustawienia to „Off”, „On” i „Letzte Einstellungen”. Przy „Letzte Einstellungen” system wznawia ostatnie zadanie sprzed wyłączenia pojazdu.
[31] Wyłączone radio	Ta opcja pozwala, aby radio pozostało włączone po wyłączeniu silnika. Po otwarciu drzwi elektronika zostaje wyłączona. Dostępne ustawienia to „0 min” i „20 min”.
[32] Wyłączenie radia po otwarciu drzwi	Ta opcja wyłącza radio po otwarciu drzwi. Dostępne ustawienia to „Ein” i „Aus”.
[33] Okno z pilotem	Ta opcja pozwala sterować funkcją okien przy wyłączonym pojeździe. Dostępne opcje to „Ein” i „Aus”.
[34] Android Auto	EIN: Android Auto jest wyświetlane po podłączeniu kabla USB. AUS: Telefon jest podłączany tylko do odtwarzania mediów.
<b>RESET</b>	

Nazwa ustawień	Opis
[35] Przywróć ustawienia domyślne	<p>Ta opcja przywraca wszystkie wcześniej zmienione ustawienia do ustawień fabrycznych.</p> <p>UWAGA: Podczas przywracania ustawień domyślnych wyłącz zapłon i odczekaj kilka minut przed ponownym uruchomieniem. Nieprawidłowe wykonanie tej operacji lub zbyt krótki czas między włączeniem (EIN/RUN) a wyłączeniem (AUS) zapłonu może spowodować, że ustawienia prywatności nie zostaną zachowane. W takim przypadku powtórz operację i wydłuż czas oczekiwania między włączeniem a wyłączeniem zapłonu.</p>
[36] Przywróć ustawienia fabryczne	Ta opcja przywraca radio do ustawień fabrycznych.

**UWAGA:** W zależności od wyposażenia pojazdu, ustawienia funkcji i dostępne opcje mogą się różnić.

# HOMOLOGATION

български [Bulgarian]	C настоящото Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиосъоръжение VQC1006 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Liettuvių [Lithuanian]	Aš, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas VQC1006 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas priemamas šiuo interneto adresu: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Cesky [Czech]	Tímto Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení VQC1006 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Latviski [Latvian]	Ar šo Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. deklarē, ka radioiekārtā VQC1006 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šāda interneta vietnē: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dass der Funkanlagentyp VQC1006 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Malti [Maltese]	B'dan, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju VQC1006 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., at radioudstyrstypen VQC1006 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Dutch [Netherlands]	Hierbij verklaar ik, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur VQC1006 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., et käesolev raadioseadme tüüp VQC1006 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmises internetiaadressil: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Polski [Polish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego VQC1006 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Espanol [Spanish]	Por la presente, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico VQC1006 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Portugues [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio VQC1006 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Suomi [Finnish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi VQC1006 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Românesc [Romanian]	Prin prezenta, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio VQC1006 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>

<b>Français</b> [French]	Le soussigné, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type VQC1006 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Swenska</b> [Swedish]	Härmed försäkrar Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. att denna typ av radioutrustning VQC1006 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>English</b>	Hereby, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type VQC1006 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Slovensko</b> [Slovenian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme VQC1006 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>ελληνικά</b> [Greek]	Με την παρούσα ο/η Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός VQC1006 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Slovensky</b> [Slovak]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu VQC1006 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>Hrvatski</b> [Croatian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa VQC1006 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Norsk</b> [Norwegian]	Herved Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. erklærer at radioutstyr typen VQC1006 er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse : <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>Magyar</b> [Hungarian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. igazolja, hogy a VQC1006 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Íslenska</b> [Icelandic]	Hér, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. lýsir yfir að radióbúnaður gerð VQC1006 er í samræmi við tilskipun 2014/53 / ESB. The fullur texti af ESB-samræmisfyrirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>Italiano</b> [Italian]	Il fabbricante, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio VQC1006 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Türkçe</b> [Turkish]	İşbu belge ile Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. VQC1006 tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>

## **INNE HOMOLOGACJE REF**

### **ARGENTYNA**



RAMATEL  
H-30711

### **BRAZYLIA**

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

To urządzenie nie ma gwarancji ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami i nie może powodować zakłóceń w systemach prawidłowo zatwierdzonych.

### **MEKSYK**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Działanie tego urządzenia podlega dwóm warunkom:

- (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
- (2) urządzenie to musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym takie, które mogą prowadzić do niepożądanego działania.

### **RF-Exposition**

To urządzenie spełnia normy CE dotyczące ekspozycji na promieniowanie, ustalone dla środowiska niekontrolowanego. Urządzenie powinno być zainstalowane i używane w taki sposób, aby zachować minimalną odległość 20 cm między radiatorem a ciałem.

### **FCC-VORSCHRIFTEN**

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega dwóm warunkom:

- (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
- (2) urządzenie musi akceptować wszystkie otrzymane zakłócenia, w tym takie, które mogą prowadzić do niepożądanego działania.

Urządzenie zostało przetestowane i spełnia limity dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w środowisku mieszkalnym. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i emituje energię o wysokiej częstotliwości, co w przypadku nieprawidłowej instalacji może powodować zakłócenia radiowe. Nie ma gwarancji, że w danej instalacji nie wystąpią zakłócenia.

Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radia lub telewizji (co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia), spróbuj rozwiązać problem stosując następujące środki:

- Zmienić położenie lub ustawienie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.

- Podłączyć urządzenie do innego obwodu elektrycznego niż odbiornik.
- Poprosić sprzedawcę lub doświadczonego technika radio-/TV o pomoc.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia.

### **Oświadczenie FCC dotyczące ekspozycji na promieniowanie RF**

To urządzenie spełnia limity FCC dotyczące ekspozycji na promieniowanie w środowiskach niekontrolowanych. Dotyczy to wyłącznie konfiguracji mobilnych.

Antena używana przez nadajnik musi być zainstalowana w taki sposób, aby zachować minimalną odległość 20 cm od wszystkich osób i nie może być ustawiana ani używana razem z innymi antenami lub nadajnikami.

Działanie w paśmie częstotliwości 5150–5250 MHz jest ograniczone do użytku wewnętrznego.

### **KANADA**

To urządzenie jest zgodne z przepisami RSS Industry Canada dla urządzeń radiowych zwolnionych z licencji. Działanie podlega dwóm warunkom:

- (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń;
- (2) urządzenie musi akceptować wszystkie zakłócenia, w tym takie, które mogą prowadzić do niepożądanego działania urządzenia.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Vorsicht**

Nadajnik ten nie może być ustawiany ani używany razem z innymi antenami lub nadajnikami.

Urządzenie powinno być zainstalowane i używane w taki sposób, aby zachować minimalną odległość 20 cm między źródłem promieniowania a ciałem.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

## **DANE TECHNICZNE**

### **MAKSYMALNA MOC WYJŚCIOWA**

Maksymalny THD = 10%: przy mocy wyjściowej > 16 W, wyjście sinusoidalne przez czas > 3 min.

### **ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI PRACY**

Zakres częstotliwość i radiowych	Parametry	rynek							
		EMEA	Ameryka Północna	LATAM (Ameryka Południowa)	Australia / Nowa Zelandia	RDM (reszta świata)	BRAZYLIA	JAPONIA	TUNEZJA
<b>AM(MW)</b>	Zakres częstotliwości AM	531-1611	530-1710	530-1710	531-1701	531-1602	520-1710	522-1629	531-1611
<b>FM</b>	Zakres częstotliwości FM	87.5-108.0	87.7-107.9	87.5-107.9	87.5-108.0	87.5-108.0	76.0-108.0	76.0-95.0	87.5-108
<b>DAB</b>	Tom III Zakres częstotliwości (MHz)	174.928-239.200	N/A	N/A	174.928-229.072	174.928-239.200	N/A	N/A	174.928-229.072
<b>Bluetooth®</b>	Zakres częstotliwości Bluetooth®	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483



<b>kanał</b>	<b>Zakresy częstotliwości</b>
Wi-Fi 5G (U-NII-1)	5150 ~ 5250
Wi-Fi 5G (U-NII-3)	5725 ~ 5850



Szczegółowe instrukcje obsługi można znaleźć na stronie [www.stellantisinfotainment.com](http://www.stellantisinfotainment.com).  
Można zeskanować kod QR, aby odwiedzić tę stronę.

